

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 15 (1906)
Heft: 52

Vereinsnachrichten: Vom 7. bis 14. Dezember eingegangene Beiträge = Sommes versées du 7 au 14 décembre

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BASEL, den 29. Dezember 1906.

BALE, le 29 Décembre 1906.

N° 52.

Abonnement

Für die Schweiz
1 Monat Fr. 1.25
3 Monate " 3.—
6 Monate " 5.—
12 Monate " 8.—

Für das Ausland:
(inkl. Portozuschlag)
1 Monat Fr. 1.50
3 Monate " 4.—
6 Monate " 7.—
12 Monate " 12.—

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1 spaltige
Zeile oder
den Raum. Bei
Wiederholungen ent-
sprechend Rabatt.
Vereins-Mitglieder
bezahlen 3½ Cts.
netto per Millimeter-
zeile oder deren
Raum.

Schweizer Hotel-Revue

REVUE SUISSE DES HÔTELS

Organ und Eigentum des
Schweizer Hotelier-Vereins.

15. Jahrgang 15^{me} Année

Erscheint Samstags.
Parait le Samedi.

Organe et Propriété de la
Société Suisse des Hôteliers.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel. * TÉLÉPHONE 2406. * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Inseraten-Annahme nur durch die Expedition dieses Blattes und die „Union-Reklame“ in Luzern — Les annonces ne sont acceptées que par l'admin. de ce journal et l'„Union-Reklame“ à Lucerne

Verantwortlich für Redaktion und Herausgabe: Otto Amsler, Basel. — Redaktion: Otto Amsler; K. Achermann. — Druck: Schweiz. Verlags-Druckerei G. Böhm, Basel.

Schweiz. Hotelier-Verein.

Neujahr 1907.

Allan unsren werten Mitgliedern
entbitten wir

Zum Jahreswechsel
unsere

Herzlichsten Glückwünsche
in der Hoffnung, dass auch das neue
Jahr dem Vereine fruchtbringend
sein möge.

Für den Vorstand:
Der Präsident: F. Morlock.

Société Suisse des Hôteliers.

Nouvel-An 1907.

Nous prions nos Sociétaires d'agréer

Nos meilleurs Vœux et
Souhaits de Bonne Année

et désirons pour 1907 la continuation
de la prospérité de notre Société.

Pour le Comité:
Le Président: F. Morlock.

Unsern verehr'l. Lesern
herzliche Glückwünsche

zum Neuen Jahr!

Redaktion und Expedition
der Schweizer Hotel-Revue.

»*«

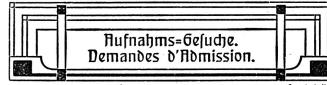
A tous nos honorables lecteurs

Nos meilleurs Souhaits

de Bonne Année!

Rédaction et Administration
de la Revue Suisse des hôtels.

Siehe Warnungstafel!



Herr W. Brauen, Direktor, z. Z. in Interlaken (persönliches Mitglied).

Patent: Herren Th. Wirth, Hotel Schweizerhof, und Gebr. Maurer, Hotel du Nord, Interlaken.

An die verehr'l. Abonneuten und Inserenten der „Hotel-Revue“.

Infolge allgemeiner Erhöhung der Buchdruckerkosten und gestützt darauf, dass unser Organ schon seit längerer Zeit regelmässig 8 Seiten stark erscheint und dessen Verbreitung stetig zunimmt, sehen wir uns veranlasst, von Neujahr an folgenden Abonnements- und Insertionstarif eintreten zu lassen:

Neuer Abonnementstarif

	Schweiz:	Ausland:
		mit Portozuschlag
3 Monate . . .	Fr. 3.50	Fr. 4.50
6 " . . . "	6.—	" 8.50
12 " . . . "	10.—	" 15.—

Neuer Insertionstarif

8 Cts. die 1 spaltige Millimeterzeile
(bisher 7 Cts.)

Für Vereinsmitglieder: 4 Cts.
(bisher 3½ Cts.)

(Beschluss des Vorstandes vom 27. Dez. 1906).

Schweizer Hotelier-Verein
Der Präsident: F. Morlock.

A M.M. les Abonnés et Insérants de l'„Hôtel-Revue“.

Par suite de l'augmentation générale des tarifs d'imprimerie et, nous basant sur le fait que notre organe paraît depuis un certain temps déjà régulièrement en huit pages et à un tirage toujours plus élevé, nous nous voyons obligés d'augmenter le tarif des abonnements et des annonces à partir du Nouvel-An.

Nouveau tarif des abonnements

	Suisse	Etranger (port inclus)
3 mois . . .	Fr. 3.50	Fr. 4.50
6 " . . . "	6.—	" 8.50
12 " . . . "	10.—	" 15.—

Nouveau tarif des annonces

	8 ct. (au lieu de 7) la ligne d'un mm. de haut et 50 mm. de large.	4 ct. (au lieu de 3½) pour les sociétaires. (Décision du Comité du 27 décembre 1906.)

Société Suisse des Hôteliers,

Le Président: F. Morlock.

Neujahrsgratulationen.

Seit 1894 hat sich unter unsren Mitgliedern die praktische Sitt eingebürgert, sich durch Leistung eines freiwilligen Beitrages an die Fachliche Fortbildungsschule von den zeremoniellen Neujahrsgratulationen zu entbinden. Diese Gaben dienen dem Tschumi-Fonds zur Erhaltung und Förderung der Fachschule zu und laden wir unsere Herren Kollegen ein, einen beliebig grossen oder kleinen Betrag zu gunsten dieses Fonds an die Redaktion der „Hotel-Revue“ in Basel einzusenden.

Die Spender werden im Organ veröffentlicht und betrachten sich diese damit von der Versendung von Neujahrsgratulationskarten entbunden.

Zürich, den 1. Dezember 1906.

Schweizer Hotelier-Verein,
Der Präsident: F. Morlock.

Souhaits de Nouvelle-Année.

Depuis 1894 nos Sociétaires se sont accoutumés à se libérer de l'usage cérémonieux des félicitations du Jour de l'An moyennant le versement volontaire d'un montant quelconque à l'Ecole professionnelle. Ces dons seront versés au Fonds Tschumi pour le maintien et le développement de l'Ecole professionnelle et nous croyons devoir inviter nos chers Collègues à bien vouloir envoyer à la rédaction de l'„Hôtel-Revue“ toute somme qu'il leur plaira d'offrir en faveur de cette nouvelle institution.

Les noms des donateurs seront publiés dans l'organe et ces derniers peuvent, grâce à leur subside, se regarder comme exonérés de l'échange de cartes de félicitations à l'occasion du renouvellement de l'année.

Zürich, le 1^{er} décembre 1906.

Société Suisse des Hôteliers,
Le président: F. Morlock.

Bis zum 1. Dezember eingegangene Beiträge:

Sommes versées jusqu'au 1^{er} Décembre:

Hr. Balzari F., Hotel Métropole, Mailand	Fr. 20
Elwens P., Hotel Grande Bretagne, Mailand	20
Böhl P., Hotel Schiedler, Basell	10
Fritsch C., Hotel Baur au Lac, Zürich	20
Kraichtz C., Hotel Baur au Lac, Zürich	20
Landry Ch., Hotel Washington, Lugano	10
Morlock F., Zürich	20
Ottovo P., Hotel Victoria, Basel	10
Tschumi J., Hotel Beau-Rivage, Ouchy	20
3 geloste Anteilscheine der Fachschule	300

Vom 1. bis 7. Dezember eingegangene Beiträge:

Sommes versées du 1^{er} au 7 décembre:

Hr. Bossard-Ryf J., Hotel Felsenegg, Zugberg	Fr. 10
Breuer Jaques, Royal Hotel, Clarens	10
Eberli W. J., Directeur Hotel de l'Univers, Basell	20
Ettenberger G., Hotel Montfort, Bregenz	20
Fritz & Neubauer, Neues Sanatorium, Davos-Dorf	10
Geiger K., Pension Splendide, Luzern	10
Hr. Reichmann C., Hotel Reichmann au Lac, Luzano	5
Landy Ch., Hotel St. Gotthard, Lugano	10
Müller-Frey C., Hotel Müller, Schaffhausen	15
Oschwald M., Hotel Eden, Davos-Platz	15
Pohl & Mecklin, Grand Hotel Bellevue, Zürich	20
Reichmann C., Hotel Reichmann au Lac, Luzano	20
Spatz J., Grand Hotel, Milan	20
Spillmann & Stickert, Hotel du Lac, Luzern	20

Vom 7. bis 14. Dezember eingegangene Beiträge:

Sommes versées du 7 au 14 décembre:

Hr. Balli, C., Grand Hotel, Locarno	Fr. 20
Becker A., Hotel Imperial, Chamoniex	10
Excelsior Palace, Palermo	10
Berner F., Luzern	10
Bertolini L., Bertolini's Bristol Hotel, Gênes	10
Hotel Europe, Milan	10

N° 52.
Abonnements

Pour la Suisse:
1 mois . . . Fr. 1.25
3 mois . . . 3.—
6 mois . . . 5.—
12 mois . . . 8.—

Pour l'Etranger:
(inclus frais de port)
1 mois . . . Fr. 1.50
3 mois . . . 4.—
6 mois . . . 7.—
12 mois . . . 12.—

Les Sociétaires
reçoivent l'organe
gratuitement.

annonces:
7 Cts. par millimètre-
ligne sur son espace.
Rabais et cas de ré-
pétition de la même
annonce.
Les Sociétaires
payent 3½ Cts. net
p. millimètre-ligne
ou son espace.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel. * TÉLÉPHONE 2406. * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Inseraten-Annahme nur durch die Expedition dieses Blattes und die „Union-Reklame“ in Luzern — Les annonces ne sont acceptées que par l'admin. de ce journal et l'„Union-Reklame“ à Lucerne

Verantwortlich für Redaktion und Herausgabe: Otto Amsler, Basel. — Redaktion: Otto Amsler; K. Achermann. — Druck: Schweiz. Verlags-Druckerei G. Böhm, Basel.

Hr. Beutelspacher H., Hotel Simplon, Zürich	Fr. 5
Bill-Andergård J., Hotel Bellevue, Beatenberg	10
Bünziger B., Hotel Jura-Simplon, Lausanne	10
Böhl A., Hotel Polikhan, Zürich	15
Bon-Gig P., Hotel Uetliberg, Zürich und Edel Hotel, Nervi	15
Brenn A., Direktor des Kurhauses Paag	15
Breuer G., Hotel Breuer, Montreux	10
Mme. Cassani-Danioth R., Hotel Metropole et Suisse, Como	20
Hr. Döpfner M., Hotel St. Gotthard, Luzern	20
Dreyfus M., Direktor, Hotel du Château et Angleterre, Ouchy	20
HH. Düringer & Burkard, Hotel Europe, Lugano	10
Flury A., Hotel de France, Bâle	10
HH. Frei-Gebr., Hotel Schwanen & Rigi, Lenzerheide	15
Hr. Hein G., Hotel National, Strassburg	15
Hirschi E., Grand Hotel Interlaken, Interlaken	10
Homburg S. F., Waldhotel Victoria, Faulenseebad	10
Frau Hornbacher Wyne, Hotel Engadinerhof, St. Moritz-Dorf	10
Hr. Hügi J., Savoy Hotel & Blümli-Spal Wengen und Grand Hotel Assouan	10
Kienberger J., Direktor, Hotel Quellenhof, Ragaz	10
Klein L., Hotel Steinbock, Chur	20
Liebermann L., Directeur, Hotel Gibbon, Lausanne	10
Linder Oskar, Hotel Gold Schlüssel, Altorf	10
Lippert Jules, Hotel Regina, Baden-Baden und Hotel Bellevue, San Remo	20
Mader R., Hotel Wallhal, St. Gallen	20
Michel R., Hotel du Zurich, Nice, et Hôtel Post, Parpan	10
Morlock H., Hotel Terminus, Hotel de Suisse und Hotel de Berne, Niederglatten	20
HH. Niess W. & Cie., Grand Hotel Aïazle, Ragaz	10
H. Niess W. & Cie., Grand Hotel Aïazle, Ragaz	10
Rey Eugène, Hotel Victoria, Monte-Carlo	10
Riedweg A., Hotel du Lac, Vevey	10
Seiler Ed., Hotel Métropole, Interlaken	20
Seiler-Jos., Hotel Glacier du Rhône, Gletsch und Hotel Belvédère, Furkastrasse	10
HH. Sommer Gebr., Hotel Zähringerhof, Freiburg i. B.	10
Hr. Stettler G., Hotel Bielerhof, Biel	10
Wolff C., Hotel Lukmanier, Chur	20
Cattane Ed. sen., Engelberg	20
HH. Cattane Ed. sen., Engelberg, Gletsch und Hotel Titlis, Kursaal, Grand Hotel und Engel, Engelberg	20
Hr. Cornut O., Hotel Clerc, Martigny	10
Cuénod A., Hotel Bellevue, Neuchâtel	10
Dielmann E., Dir., Dolder Grand Hotel, Zürich	20
Döpfner A., Grand Hotel, Interlaken und Grand Hotel, Neapel	20
Frau Dreyer-Wengi A., Bahnhofrestaurant, Luzern	10
Hr. Dubois O., Directeur, Hotel Beau-Site, Lausanne	20
Eggimann F., Directeur, Bad Weissenburg	10
Hh. Elster & Zähringer, Hotel du Parc, Lugano	20
Hr. Ermens V., Hotel de Russie, Genève	10
Escher J., Hotel Couronne et Poste, Brig	10
Esser P., Hotel d'Angleterre, Chamomix und Cataract Hotel, Assouan	5
Freudweiler J., Grand Hotel Villars s. L'Orion et Hotel Alsace-Lorraine, Cannes	10
Giger C., Hotel Beau-Rivage, Luzern	15
Gimpert E., Hotel de l'Observatoire à St-Cergues et Hotel de la Plage, Cannes	10
Günther E., Bad Stächen, G. Linthal	20
Gruber Ch., Hotel Sonne, Beckenried	10
Haase R., Hotel Sonne, Bern	10
Haerlin F., Hotel Vier Jahreszeiten, Hamburg	20
Hansen Ch., Hotel Univers & Büning, Interlaken	10